

THE
RECORD

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

65 CENTS

MONDAY, SEPTEMBER 18, 2000

Lennoxville woman stricken with E. coli infection

Several residents of Academy Street exhibit similar symptoms

By Sharon McCully
LENOXVILLE

A 63-year-old Lennoxville woman is slowly recovering from an E. coli infection that left her hospitalized for five days and relegated to a diet of bland foods and plenty of rest for months to come.

On Aug. 19, the Academy Street resident was rushed to the Centre Universitaire santé de l'Estrie after she became violently ill and was running a high fever which she said reached 105 in hospital.

The woman, who asked not to be identified, said she was speaking to The Record about her ordeal only because she was the fourth person on her street to become ill with similar symptoms during the same period. Another elderly man was hospitalized, but E. coli infection was not confirmed.

E. coli bacteria most often comes as a result of eating undercooked, tainted meat, which can result in nausea, diarrhea, vomiting, abdominal cramps, bloody stools and fever.

Infectious disease specialists at the CUSE were unable to pinpoint the source of the E. coli.

The woman said that she and her husband, who also became ill and was treated at home with antibiotics, follow a special diet that does not include any red meat.

"The doctors and infectious disease specialists who treated me were absolutely wonderful, and they questioned me about everything I had eaten trying to figure out what could have caused it," she said. "The only thing I could think of is that I drink 8-9 glasses of water a day."

After being discharged from hospital she learned that others on the street had suffered similar, but less serious symptoms.

"At the same time, I heard that notices had gone out to Bishop's College School and Bishop's University advising that the reservoir was low and the water could be dirty," she said.

She said she learned from the mayor that there had been a problem with the town pump on two separate occasions,

PLEASE SEE E.COLI PAGE 3

Chili Anyone?



STEPHEN MCDUGALL/SPECIAL

Elsie Kerr of the Richmond Legion warms hundreds at Townshippers Day dishing up chili. See page 4 for more.

Merge or be merged: Minister

Lennoxville could maintain bilingual status:
Louise Harel

By Rita Legault
SHERBROOKE

Municipal Affairs Minister Louise Harel came to town Friday with a clear message for local municipalities. They will have to merge or form solid partnerships to share the cost of urban services and development.

"The only alternative that is

not acceptable, is the status quo," Harel told dozens of local mayors in private meetings and before a Chamber of Commerce luncheon Friday afternoon.

Harel also promised that whatever the change, Lennoxville would not lose the

PLEASE SEE MERGE PAGE 5

ALL OUR PRICES ARE DISPLAYED
— NO SURPRISES!

MAGOG
DION CHEV OLDS
QUE

2200 Sherbrooke St., MAGOG
(Quebec) 843-6571

TRUST AND CONFIDENCE

All the
AVAILABLE
REBATES

FOR **30** YEARS

with a vast
CHOICE in STOCK

Gilles Dion
says

Thank You!

Come see us before
BUYING or LEASING

ALL OUR PRICES ARE DISPLAYED
— NO SURPRISES!

MAGOG
DION CHEV OLDS
QUE

2200 Sherbrooke St., MAGOG
(Quebec) 843-6571

BRIEF

Child porn arrest in Sherbrooke

A Sherbrooke man has been arrested and accused of distributing child pornography on the Internet in late August and of being in possession of child pornography after police raided his home last Thursday.

Richard Lassonde, 50, who lives on 12th Avenue, was released on the condition that he keep the peace, not view child pornography and does not possess, manipulate, transfer or handle any computer files with child pornography. Lassonde is accused of using his Videotron connection to the Internet to store the child pornography in cyberspace.

Police began investigating the case after an Internet user in Hull complained after receiving child pornography over the Internet. The QPF, the Hull police and Videotron's security service were involved in the investigation.

loto-québec

| Draw 2000-09-16 | | WINNERS | | PRIZES | |
|----------------------------|---------|--|--|--------|--|
| 6/6 | 1 | \$ 2,264,573.00 | | | |
| 5/6+ | 6 | \$ 113,228.60 | | | |
| 5/6 | 192 | \$ 2,830.70 | | | |
| 4/6 | 10,133 | \$ 102.80 | | | |
| 3/6 | 203,139 | \$ 10.00 | | | |
| Total sales: \$ 14,578,969 | | Next grand prize (approx.): \$ 2,000,000 | | | |

| Draw 2000-09-16 | | WINNERS | | PRIZES | |
|----------------------------|--------|-----------------|--|--------|--|
| 6/6 | 0 | \$ 1,000,000.00 | | | |
| 5/6+ | 1 | \$ 50,000.00 | | | |
| 5/6 | 32 | \$ 500.00 | | | |
| 4/6 | 1,389 | \$ 50.00 | | | |
| 3/6 | 25,268 | \$ 5.00 | | | |
| Total sales: \$ 691,521.00 | | | | | |

Double Play Promotion*

| Draw 2000-09-16 | | WINNERS | | PRIZE | |
|-----------------|---|----------|--|-------|--|
| 6/6 | 1 | \$ 60.98 | | | |

*Only the selections participating in both Lotto 6/49 and Québec 49 on the same ticket are eligible to the promotion.

| Draw 2000-09-16 | | WINNERS | | PRIZE | |
|-----------------|---|------------|--|-------|--|
| 6/6 | 1 | \$ 100,000 | | | |

| Draw 2000-09-15 | | WINNERS | | PRIZE | |
|-----------------|---|------------|--|-------|--|
| 6/6 | 1 | \$ 100,000 | | | |

| Draw 2000-09-15 | | WINNERS | | PRIZES | |
|----------------------------|---------|---------------------------------|--|--------|--|
| 7/7 | 0 | \$ 10,000,000.00 | | | |
| 6/7+ | 2 | \$ 136,804.60 | | | |
| 6/7 | 86 | \$ 2,783.80 | | | |
| 5/7 | 5,613 | \$ 152.30 | | | |
| 4/7 | 119,166 | \$ 10.00 | | | |
| 3/7+ | 109,582 | \$ 10.00 | | | |
| 3/7 | 995,331 | free play | | | |
| Total sales: \$ 14,674,208 | | Next grand prize: \$ 12,500,000 | | | |

Claims: See back of tickets. In the event of discrepancy between this list and the official winning list of L-Q, the latter shall prevail.

Gambling should remain a game.

TVA, the network of draws

You're 40 and a superhero

I've noticed that with middle-aged guys, as our normal faculties decrease, we start to develop superpowers to compensate. I'm not talking about mega strength or X-ray vision or having rubber body parts - although we do get better at stretching things. The superpowers I mean are a little more subtle.

Like Invisible Guy - the ability to disappear at the moment the work starts or supper is finished or the relatives pull into the driveway. Or Snooze Man - with sufficient powers of concentration to be able to fall asleep on the couch while the kids are having a food fight in the next room.

But the most devastating power we wield is the one I call Super Innocent Face - the ability to look like you had absolutely nothing to do with whatever went wrong. Don't confuse this with Idiot Face. Idiot Face is the look that says you have no idea what your wife is talking about. That's not a super power. That's a natural phenomenon.

Super Innocent Face can actually fool the most discerning accuser. But it's only good for about five seconds, during which you'd better come up with a dandy excuse. Otherwise you turn into Cold Butt Boy - a super antihero who finds his dinner in the fridge and sleeps alone on the back porch.

STARING IS GOOD

Staring at stuff is perfectly natural for middle-aged guys. And I'm not talking about the stuff that everybody stops and looks at, like topless women or house fires or topless women. I'm talking about those holes they cut in the board walls around construction sights, so you can look in. They are used exclusively by guys like us.

For some reason, women don't spend any part of their day with their heads poked through a sheet of plywood watching bulldozers push dirt into a pit. I do it on a regular basis. And if I look over at the other holes I see the heads of other guys just like me. With the same blank look and the empty schedule.

Don't feel bad or be embarrassed. It's perfectly natural that by the time you get to our age, you realize you've done your share of damage, it's time to watch the mistakes of others. Plus it's taking you longer to heal these days, and time is getting

NORTH OF FORTY



RED GREEN

scarce. So if you've been standing and staring at three City workers feeding a wood chipper for an hour, don't feel bad. Count your blessings ... and your fingers.

CHEER DOWN

It's not always good to show happy feelings. Here are five times not to smile:

- When nobody else in the room is smiling
- When one of your superiors hurts themselves in the bathroom
- When the auditor asks if your tax re-

turn is truthful

Immediately after pleading "Not Guilty"

- Whenever your wife says "That's not funny"

REVENGE IS NATURAL

Remember when you were 14, and you told your parents in that real snotty voice that you'd never get fat, you'd never have a boring job, and you'd listen to Jimi Hendrix forever? Remember how it surprised you that they didn't get real mad at you and never tried to get even or anything?

Well, take a look at yourself now. Driving your massive gut home from the bowling ball factory with the radio playing Kenny G. And when you get there, your own kids will tell you that you are totally out of it. And just like your parents, you won't say anything because you don't have to.

You now realize that parents don't need to get revenge. Mother Nature will do it for them. And if she won't, the police will. The only thing you need to worry about now is how you treat your own parents, who are about a million years old.

I suggest you take care of them the best you can. Not so much because you want to. More because Mother Nature is watching. And so are your own kids.

Quote of the Day: "I'm sick of the Age of Information. I miss the Age of Benign Ignorance." - Red Green

Red Green is the star of "The Red Green Show," a television series seen in the U.S. on PBS and in Canada on the CBC Network, and the author of "The Red Green Book" and "Red Green Talks Cars: A Love Story."

To subscribe call 569-9528

Weather

Monday.. Sunny with cloudy periods. High near 16.

Tuesday.. Sunny with cloudy periods. Low near 7. High near 23.

Wednesday.. Mostly cloudy and a few showers. Low near 10. High near 21. Probability of precipitation 60 per cent.

Ben by Daniel Shelton



Mental illness blamed for Marcoux murders

By Maurice Crossfield

Norbert Marcoux will be spending the foreseeable future in a locked psychiatric unit, after being declared not guilty of murdering his father and sister due to mental illness.

"For his own safety and for the safety of the public, Norbert Marcoux will be kept at the Philippe Pinel Institute," said Quebec Court judge Paul-Marcel Bellavance. Marcoux will be evaluated by an examination commission in 45 days, and every two years after that he will be reexamined to determine if he is fit to be released.

Marcoux, 52, appeared in court in Granby Friday to learn his fate. The proceedings began with the testimony of psychiatrist Dr. Louis Morissette. He said Marcoux suffers from affective bipolar disorder, also known as manic depression. He said Marcoux has suffered from the disorder since 1967, and had been hospitalized on eight occasions before the murder.

"His relations with his father and sister were good," Morissette said. "He saw them regularly, not every day, but often."

The issue that triggered the double stabbing appears to have been the earlier sale by his father of a garage and the land

with it. Though it caused no problems at the time, it became increasingly important to Norbert Marcoux as he entered the manic phase of his illness once again in July 1998.

"People who saw him on July 5 said he didn't look normal, he was angry, his hair was all fuzzy," Morissette said. He said the symptoms were typical of a person who becomes aggressive during a manic episode.

GRISLY STABBING

On the night of July 7, 1998 Marcoux woke up at 2 a.m. and went to the Mansonville duplex where his father, Robert Marcoux, 84, and sister Rachel Marcoux, 45, lived. He entered his father's apartment and stabbed his father 13 times as he slept in his bed. He then went to his sister's apartment, stabbing her 60 times as she tried to fend him off.

Upon his return to his home at 3 a.m. in the hamlet of Dunkin, Marcoux told his wife he had killed his father and sister. He later changed his story, explaining away the blood on his hands and clothes as the result of killing the neighbor's cat.

Marcoux then proceeded to burn his blood-soaked clothes. His wife called for an ambulance, and he was taken to the

Brome-Missisquoi Perkins hospital. The murder victims were found the following morning.

Since then, Marcoux has remained in custody, first at a locked psychiatric unit in Sherbrooke, and later at the Rivière des Prairies detention centre.

During that time Marcoux also put up a serious battle with cancer, and was at one point considered to be in the final stages of the fatal disease. His condition has since improved, and his lawyer, Claude Hamann, said his health has stabilized for the time being.

Morissette said Marcoux's condition can be effectively controlled with medication. However Marcoux tended to go through periods where he wouldn't take his medication, and other periods where he would take too much.

The diagnosis presented Friday by Morissette was virtually identical to those already offered by two other psychiatrists. The crown, represented by Bernard Monast, and Hamann both agreed the Pinel Institute in Montreal was the best place for Marcoux.

It took Judge Bellavance less than ten minutes of deliberations to agree.

"Marcoux has a long history of mental illness, as do several members of his fam-

ily," he said. "Two people lost their lives by an accident of nature. The court therefore declares Norbert Marcoux not guilty because of his mental illness."

Hamann said his client was pleased with the outcome, knowing that his condition will be closely monitored.

"At Rivière des Prairies the other inmates were stealing his medication, and he was becoming quite agitated," Hamann said.

Hamann said the decision gives the right message to the public, protecting them from a potentially dangerous person while at the same time helping him with his bipolar disorder.

"If he ever gets out the public won't have to worry," he said. "The people of Mansonville have nothing to fear."

Prosecutor Monast agreed, saying Marcoux will now have no choice but to follow his psychiatrist's orders. Monast spoke to a few of Marcoux's former neighbors after the hearing wrapped up, and he said they were satisfied with the outcome.

"They all knew he was ill for a very long time. They've seen how it affected him since he was an adolescent," Monast said. "They understand the verdict well and told me they were satisfied."

Stop sign goes up after accident claims teen's life

By Stephen McDougall

SPECIAL TO THE RECORD

Motorists taking Conseil Boulevard to bypass the town of Asbestos will have to stop at the intersection of 1st Ave. as of Monday, a Quebec Transport official said Thursday.

"We will be putting up Stop signs at that intersection so that traffic will have to stop and we can reduce the number of accidents that occur there," said transport spokesman Yves Lebel.

The decision was made following a hor-

rific accident on Aug. 17 that claimed the life of 17-year-old Maggie Grenier.

According to Asbestos police, Grenier was killed on impact when her Volkswagen Beetle was hit by a pickup truck as she tried to enter Conseil Blvd from 1st Ave. Police have said the corner is dangerous because motorists on the four-lane, divided boulevard can travel up to 80 kilometres an hour and don't have to stop at the intersection.

"We've had four accidents at that intersection this year," said Const. Stéphane Cou-

ture. The boulevard, also known as Route 249, was built in 1977 as a bypass route around Asbestos so that trucks could have easier access to the town's asbestos open pit mine and two processing mills.

The boulevard has three intersections with town streets. Only the intersection with Simoneau Blvd. has a traffic light.

Lebel said signs were a better way of making sure motorists stop at the intersection with 1st Ave. than a traffic light.

"Studies show that motorists tend to speed up just before the light turns red to

avoid stopping," he said.

"That can cause more accidents. A stop sign says you have to stop no matter what."

But he added the transport department is not ruling out the possibility of traffic lights at a later date.

Sgt. Denis Hinse said motorists that enter Conseil from 1st Ave., then head north to Simoneau, have to cross two opposing lanes before heading in the right direction. He said they often misjudge the speed of the oncoming cars that are coming around a curve at 80 kilometres or more.

"Sometimes they don't see oncoming cars as they try to cross, or think the cars are going to slow down and turn onto 1st Avenue," said Hinse.

"At the same time, vehicles coming around that corner often don't have enough time to react when a car is crossing over to the northbound lane."

Patrick Dubois, manager of the Le Williams Hotel situated just off the 1st Ave. intersection, is relieved the stop signs are going up.

"Our clients have had difficulty with that corner ever since we built this hotel two years ago," he said.

"One of them had an accident last year, but fortunately no one was hurt. A lot of our clients are from outside Quebec and are not familiar with our kind of driving. A Stop sign will help them."

E. COLI:

CONT'D FROM PAGE 1

but water tests were conducted regularly and there was no danger to public health.

On Friday, Gilles Rancourt, Director of Public Works for Lennoxville said the problems with water levels at the reservoir posed no health risk. Rancourt said town water is tested weekly at three or four sites and sent to the lab for analysis. "If there is any problem, we are informed immediately - by law," he said, adding that on only one occasion the lab informed the town of the presence of coliform in the water; "there was only one and it wasn't even the dangerous kind," he said.

Rancourt also pointed out if doctors suspected for a minute the E. coli bacteria could have come from water, the town would have been notified immediately. "If they go right to the store to trace meat, for sure they are going to talk to the town if they believe it is a possibility."

Rancourt confirmed the town's two problems in August. The first occurred when the alarm that warns of low levels in the reservoir failed to sound as a result of a defective Bell telephone cable. "The reservoir was very, very low when we discovered it

and it was fixed immediately," he said.

The second occurrence was Aug. 21 when the motor on the pump at #4 burned out and was replaced Aug. 23. There are four pumps, one of which is old and used as a back-up, he said.

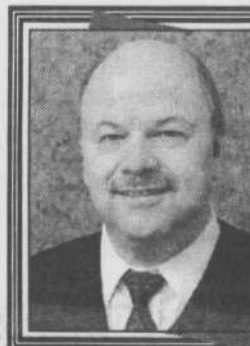
Rancourt said the low reservoir may be the result of an underground leak and that is presently being investigated. He said the underground system is old and pipes in some parts of town need to be replaced. "It could also be low just because students are back and we have greater consumption," he added.

Rancourt said if Bishop's was informed by the town of low water levels, it was to reduce consumption and advise that the water may be dirty from agitation when the pump was reactivated - but it was not to warn of bacteria in the water.

"I'm the one in charge of water and if anything goes wrong, I know about it," he said.

Meanwhile, many residents of Academy Street have decided to buy their water - just in case.

"I believe the town is testing the water weekly and they are not getting poor results from the lab. My concern is that there could be a problem in just one area of town and if it isn't tested from taps there, we'll never know," the Academy Street resident said.



THE RECORD

David Savage

Advertising Consultant

Tel.: 819-569-9525

Fax: 819-821-3179

email: sherbrookerecord@videotron.ca

Townshippers get-together takes chill out of air

Despite bad weather, people were happy to be together

By Stephen McDougall
SPECIAL TO THE RECORD
ST-FELIX-DE-KINGSEY

Despite the cold, the rain and the wind, Larry Cinnamon was happy to be out on Townshippers Day. For him, the event was similar to being at a county fair.

"It's days like these that I see people pulling through together, getting things done and seeing each other," said the head of the St. Francis Valley Plowmen's Association.

"People here don't go out much any more as a group. Everybody is so busy. This is about the only time I see a lot of the people I know."

And see a lot of people he did. According to organizers Heather Bowman and Kate Wisdom, an estimated 10,000 visitors spent Saturday in the centre of this hamlet of 1,500.

They toured the 150-year-old Catholic Church, watched dancers twirl and kick in the main tent, admired and stroked the rows and rows of antique cars, tractors and other farm machinery, roamed the endless aisles of tables filled with crafts and other saleable items and took in the history of the area at the museum exhibitions.

One person thoroughly impressed by the event was nearby Danville resident Eileen Wadleigh, a direct descendant of Captain William Wadleigh, who, with his family, was the first white settler to arrive in Kingsey Township in 1800.

"If my great, great, great grandfather were here today, he would be proud to see all the people who showed up for this great event," she told the audience during the event's opening ceremonies.

The theme for the 21st edition of Township's Day was "Always in Harmony," which refers to the ease in which anglophones and francophones have got-



Eileen Wadleigh, direct descendant of Kingsey township settler William Wadleigh, stands by the town's historic cannon donated by the Canadian government during the town's 100th anniversary in 1900.

ten along in this relatively isolated part of the region. Speaking both languages was the challenge of the day for most people who shared in that feeling of harmony.

"When I was elected two years ago, I promised a CBC reporter I would learn English," said Claude Boucher, the PQ Member of the Quebec legislature for nearby Johnson county, speaking in English.

"This year, I have learned to speak it, and next year, you will see me being perfectly bilingual. We must always keep being in harmony here."

Denis Paradis, the Liberal Member of Parliament for Brome Missisquoi, called the townships a "living laboratory for linguistic duality."

For Cinnamon, living with his French neighbours has never been a problem.

"I have lived here 30 years, and we've been able to get along. That's why it's a great place for me to live."

He hopes the Townshippers organization chooses more small towns for their annual event in hopes of promoting more knowledge of the townships and bringing more of the population together.

"Having the event here draws more people from the central places like Sherbrooke and Sutton out to the country to see how other Townshippers live," he said.

Dunham resident Reg Patterson agreed with that sentiment. A director of the Missisquoi Historical Society who exhibited photos and artifacts from the Brome-

Missisquoi Museum, Patterson admitted this was his first visit to St. Felix.

"If it had not been for Townshippers Day, I would never have seen this town," he said.

"And I'm originally from the Gaspé. I've probably passed through similar towns on my way to my present home."

Local resident and Townships organizer Susan Mastine agrees holding the event in smaller towns helps bring Townshippers together and promotes local tourism.

But she adds setting up in smaller towns can be difficult if there are few local volunteers.

"There was hesitation about having the event in St. Felix because the anglophone population was small," she said.

"If it had not been for the local francophone residents, who made up two-thirds of the volunteers here, this event would not have taken place."

She said if a small town can get enough volunteers, the benefits for tourism rebound for several years.

"For this day, we've had people come down from Montreal, and even Labrador," she said.

"And other towns where a similar

event was held found that years after, they still had visitors."

But not all participants were impressed with the event. Some handicraft merchants interviewed by The Record said the weather and the remoteness of the area hurt their sales.

"I only broke even," said figurine and jewelry maker Marie Josée Dionne of Drummondville. "The weather was bad, and there were three tents and one building full of vendors. It was a bit much."

Home ornament maker Bessie Mills from Sherbrooke argued the shoppers who milled about were less willing to spend money.

"They weren't the same crowds you see at other Townshippers Days. They were less affluent. We did not get the usual people from the Sherbrooke-Lennoxville area who like to buy local crafts."

But first time vendor Lisa Bates from Dunham had the opposite experience.

"I made a small profit," she said. "I sell mostly novelty gift items, and the cold weather put some people into the Christmas-buying mode. So I think I did well."

Jewelry maker Frances Spratte from Abercorn said the weather and salesmanship helped her double her revenue from last year's event.

"The people were cold, so they crowded into the tents. I did well because my prices are reasonable."

Artist and card maker Muffy Tippet of Lennoxville admitted sales were below average here, but supported the idea of having more Townshippers Days in other towns.

"I made a lot of new contacts today. Going to different towns is a great way of expanding your market. Getting here was so easy, because the organizers did a great job of setting up signs on the roads. I did not get lost and learned about another town in the region."



PHOTOS BY STEPHEN MCDUGALL/SPECIAL

Danville resident Joe Bell's 1930-era engine driving a corn cutter.



Esther Healey and Betty Dixon examine the map on the back of a Richmond Historical society calender.



Kira Nelson from Kingsbury cuddles her dog King at the animal show.

Gaston Leroux acclaimed BQ candidate

By Shawn Berry
ROCK FOREST

The former MP for Richmond-Wolfe moved a step closer to his goal of defeating David Price in the Compton-Stanstead when he was acclaimed the Bloc Québécois candidate for the riding.

In a scene reminiscent of Alfonso Gagliano's short trip to the Townships to present two new liberal MPs, members of the upper echelons of the party, like BQ leader Gilles Duceppe and former party leader Michel Gauthier were in Rock Forest to show support for Leroux.

Leroux said he would be the better MP for the riding's anglophone constituents, "if, for them, the question of the election is to advance Quebec and the social ideals of Quebecers."

Leroux said farmers should be interested in the party's opposition to govern-



PERRY BEATON/SPECIAL

Bloc leader Gilles Duceppe was on hand for Leroux's nomination.

ment policies on Genetically Modified Organisms and milk quotas being imposed by the World Trade Organization.

"For anglophones, like francophones, it's not about language, it's about the is-

been slashed, getting another \$6 billion in health care funding for the provinces, softening of the Young Offenders Act and enacting organized crime legislation that would make it illegal to belong to

sues."

Leroux said he is convinced the BQ can gain more seats in the next election. Aside from Compton-Stanstead, he said the party will also win Shefford and Richmond-Arthabaska.

The main issues the party is concerned with he added, are social assistance programs which have

criminal gangs.

Duceppe wants the organized crime legislation to be enacted in parliament this year.

"It has to stop. We can't live in a society where these people impose the law of the jungle on us," explained Duceppe.

When asked why the BQ was reacting so swiftly to the shooting of Journal de Montréal crime reporter Michel Auger but had refrained from making any statements about the Molotov cocktail attack at Bishop's, Duceppe said he didn't see the connection.

When it was pointed out that the perpetrators of the vandalism at Bishop's had an acronym and seemed to be organized in their criminal activity, Duceppe replied "aren't those two kids in the army?"

The intent of the legislation, he said, is to stop those "groups who use violence."

MERGE:

CONT'D FROM PAGE 1

right to operate in both English and French, said Mayor Doug MacAulay.

Municipalities like Lennoxville and North Hatley where the population is more than 50 per cent English-speaking, have resisted change for fear of losing bilingual status.

To help the process along, Harel plans to name a provincial mediator to sit down with local municipalities and help them work out their differences. The minister is waiting for municipalities to agree upon a mediator who will help municipalities come up with a model for municipal reorganization and sharing the costs of metropolitan services.

If municipalities still resist change despite help from a mediator, Harel has threatened to impose a solution.

Harel said Quebec has far too many municipalities and the time has come to cut down on costs to taxpayers.

The minister said the growing number of inter-municipal boards and agreements point to the need for neighbors to get together to deal with the complexity of providing services such as police and fire protection, sewage and water treatment, environmental and zoning matters as well as urban transit and the maintenance of regional roads.

"When you are multiplying the number of shared services and inter municipal boards, you have to wonder if grouping structures together doesn't made greater sense," she commented.

Harel said the majority of residents of bedroom communities like Rock Forest, Fleurimont and Ascot go to Sherbrooke every day to work and everyone must share in the high costs of urban services that are provided by



PERRY BEATON/SPECIAL

Johnson MNA Claude Johnson listens in as Municipal Affairs Minister Louise Harel chats with Sherbrooke mayor Jean Perrault.

Sherbrooke and shared by regional residents.

For years, a succession of Sherbrooke mayors have suggested a merger to ensure Sherbrooke taxpayers don't pay the bulk of services shared by neighbors. But with lower tax rates, suburban mayors and residents have been less than interested in a partnership.

But with a clear ultimatum from Quebec City, mayors will be forced to sit down together and come up with a plan.

Harel promised Quebec did not have a single model for change and that municipalities would be able to come up with a made to

measure solution.

She said there are four main goals to municipal mergers: the sharing of fiscal burdens; greater unity for economic development and social development; as well as more direct responsibility to taxpayers.

Harel said there are two possibilities: mergers to form a new larger metropolitan entities, or the creation of an inter-municipal government similar to the urban communities in Montreal, Quebec City and Hull where municipalities deal with local issues and the urban commu-

nity - either elected or appointed - deals with regional ones. The urban community could be elected and could have taxation powers.

Harel admits that change is difficult. "Given the choice between the unknown and the status quo, most people would choose the status quo because it is not as threatening as change," she said. "But change is necessary for the health of municipalities and it's the responsibility of government to have a vision and to make the changes needed in society."

Harel said it's important to reinforce the role of urban centers, but swore that rural areas would not be forgotten in the current municipal reform.

Sherbrooke Mayor Jean Perrault, who has been pushing for suburbs to share the bill for infrastructures in Sherbrooke, did not hide his pleasure in the clear message from Quebec City. Suburban mayors, who have been resisting change and who feared a forced merger, were pleased that Harel was open to other models of reorganization and that a provincial mediator would be on hand to ensure all parties were heard.

Chamber of Commerce president Daniel Chassé welcomed the intervention of a mediator to help municipalities come to a suitable arrangement. He said a strong municipal organization was needed to ensure economic and technological development in the region.

A Ray of Sunshine for our Elderly

YOUR DONATION

2000 Annual Financial Campaign



Fondation de l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke
Sherbrooke Geriatric University Institute Foundation
Argyll Pavilion, 375 Argyll Street, Sherbrooke, Quebec J1J 3H5
Tel.: (819) 829-7138

Objective: \$325,000

Please be generous, this is the only long-term care fundraising campaign in Sherbrooke

I wish to give \$ _____ Receipts for income tax purpose issued for donations of \$20 and over (or on request)

Name _____

Address _____ City _____

Postal code _____ Telephone _____

Cash Cheque Visa no. : _____ Exp. _____

Name _____ Signature _____



Community Forum

EDITORIAL

Good neighbour policy cemented in St-Felix

St-Felix-de-Kingsey will never be the same. Not for the 1,600 people who live there nor for the thousands who converged on the small village last weekend. As Townshippers' Day chairman Larry Mastine so eloquently put it, "I've always been friends with my French-speaking neighbours, but after working together on this day, we have become family."

Those neighbourly bonds created each year for the past 21 in different communities of the Townships have helped cement the good neighbour policy outgoing president Gary Richards calls the hallmark of Townshippers.

Those relations were spotlighted in spades this year as the village of St-Felix-de-Kingsey, with its 90 per cent francophone population, embraced the opportunity to play host to thousands of their English-speaking neighbours. Residents and businesses in the town showed their support in a variety of ways from becoming corporate sponsors, to cooking meals, making signs, raising tents and helping to prepare parking space. An unprecedented \$80,000 was raised in corporate sponsorships in cash and in kind.

For the past two decades, Townshippers' Association has demonstrated it is possible to promote and protect the interests of the English-speaking community while living in harmony with the French-speaking majority.

By selecting Heather Keith-Ryan as their new president, the good neighbour policy will continue to grow and flourish.

Keith-Ryan, an outspoken advocate for the English-speaking community, is also one of the great promoters of the French language and culture and misses no opportunity to dart off a letter to a minister offering advice on how to promote Quebec. She will equally chas-

tise anglos for not recognizing the names of French-language writers, artists and historical figures and francophones for not being sensitive to the historic contribution of anglos and the current declining English population.

And anyone who dares to suggest she is a lesser Quebecer, will learn about her roots in a Trois-Pistoles seigneurie faster than you can say Jacques Parizeau.

It has been 12 years since Keith-Ryan was at the helm of Townshippers' Association and much has changed during that time. But not Keith-Ryan, nor her commitment to the community. She has continued to be a vocal representative as an individual presenting briefs to every conceivable traveling commission she believes will impact her community. She's a frequent guest on French-language radio and television shows presenting a firm but reasoned approach to language issues and she regularly fires off letters to decision makers - federal or provincial - she believes are failing to represent the interests of Quebecers. Her principled stand on issues prompted her to run as an Independent candidate in the 1989 provincial election to demonstrate her disapproval of Law 178, which ruled signs in another language must be proportionately smaller.

Her love of Quebec is evident in her presentations to elderhostel groups eager to learn more about this enigmatic part of Canada, and she will engage friend or foe in a political discussion. She did not hesitate to heed the call of Townshippers' Association when they needed a person of her calibre to guide it through the year ahead. It's these qualities that make her an able advocate, and a friend.

SHARON McCULLY



LETTERS TO THE EDITOR

Archbishop had mandate from Church to issue apology

DEAR EDITOR:

The Reverend Glenn C. Coates makes some erroneous - even mischievous - comments about the Anglican Church of Canada's apology to Aboriginal peoples for the church's participation in the Residential School system (letter, September 12).

Mr. Coates says, "As we know, [Archbishop Michael] Peers had complete disregard for the synodical process, and personally pontificated and created the supposed 'moving event' in Kenora."

In fact, Archbishop Peers was acting on a direction of the church's national executive council, which had endorsed "the request of the Residential Schools Working Group for 'an apology to aboriginal people for the violence done to them as individuals, as cultures and as soci-

eties through the residential schools administered by the Anglican Church."

In its subsequent meeting the national executive council thanked the Primate for "presenting with such grace and love the apology from the Anglican Church to aboriginal Anglicans who had been abused while attending church-run residential schools." It further encouraged "other leaders at all levels of the church, as appropriate, to sensitively make their own apologies... following the spirit of the church's apology delivered by the Primate..."

In other words, there was a clear mandate given by the Church through due process, the record of which is readily available to anyone. Mr. Coates is entitled to his opinion, but he's not entitled to make statements that simply are not true. The Record, too, might be better advised to check its facts before publishing false information.

THE REVEREND CANON GORDON LIGHT
Principal Secretary to the Primate
Toronto, Ont.

THE RECORD

P.O. Box 1200 Sherbrooke J1H 5L6 or 1195 Galt E., Sherbrooke J1G 1Y7

FAX: 819-569-3945 E-MAIL:

newsroom@sherbrooke-record.com

WEBSITE: www.sherbrooke-record.com

RANDY KINNEAR PUBLISHER (819) 569-9511
SHARON McCULLY EDITOR (819) 569-6345
SUNIL MAHTANI CORRESP. EDITOR (819) 569-6345
RICHARD LESSARD PROD. MGR. (819) 569-9931
SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN ... (819) 569-9931
FRANCINE THIBAUT PROD. SUPERV. (819) 569-4856

DEPARTMENTS

ACCOUNTING (819) 569-9511
ADVERTISING (819) 569-9525
CIRCULATION (819) 569-9528
NEWSROOM (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE

88 LAKESIDE, KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

MAIL SUBSCRIPTIONS

| | | GST | PST | TOTAL |
|----------------|--------|------|------|----------|
| CANADA: 1 YEAR | 114.40 | 8.01 | 9.18 | \$131.59 |
| 6 MONTHS | 59.00 | 4.13 | 4.73 | \$67.86 |
| 3 MONTHS | 30.00 | 2.10 | 2.41 | \$34.51 |

Out of Quebec residents do not include PST. Rates for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by UniMedia Company, a subsidiary of Hollinger Canadian Newspapers L.P.

Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

Member

ABC, CARD, CNA, QCNA

New anti-gang laws needed to balance scales

'Why should they not be forced to prove the income was legitimate?'

By Rita Legault
SHERBROOKE

You can't fight cancer with an aspirin and you can't fight the scourge of organized crime without more effective remedies, says Sherbrooke Regional Police Force director Michel Carpentier.

Carpentier came out in support of tougher anti-gang laws and other more effective ways to deal with organized crime in the wake of the gangland-style attack on Journal de Montreal crime reporter Michel Auger last week.

Carpentier said a tougher anti-gang law that would make it illegal to be a member of a criminal gang would be a first step in helping police combat organized crime groups such as biker gangs who are suspected to be behind the attack on Auger.

But Carpentier said other measures such as reversing the burden of proof for proceeds of crime cases would also help.

"When you have someone who declares \$15,000 on his income tax return and has a big house and drives a luxury car we have to prove the money came from illegitimate sources. Why should they not be forced to prove the income was legitimate?" he asked.

Carpentier also suggested the creation of special tribunals with special inquiry powers on organized crime.

Much of what Carpentier and other crime fighters are seeking would mean using the notwithstanding clause in the Canadian constitution to override provisions of the Canadian Charter of Rights, a fact that has civil rights lawyers up in arms.

"But the idea is not to modify legislation to go after average citizens," Carpentier said. "But if that's what it takes to restore peace and serenity in Quebec, then that's what we need."

Carpentier said the Hells Angels and other criminal gangs rule by intimidation. And, they have access to large quantities of money and the best legal help money can buy.

By comparison, Carpentier said law officials are tied by legislation that protects criminals and budgets that cannot measure up to those of the criminals they are trying to bring down.

"More often than not, when you are treating cancer, you use a team of specialists, not just one," he said, adding that there needs to be greater cooperation between various police departments to take a bite out of organized crime.

Carpentier said the public also has a

role to play. He said confidential reports can be made to police through its info-gang and info-crime phone lines. He guaranteed that sources are kept strictly confidential. All police want is information that will allow them to collar criminals.

While there is no overt biker war and no news reports of intimidation in the Sherbrooke region, Carpentier said that threats to police, court officials and media are not unique to Montreal. He said that there were 70 to 75 reports of intimidation just on his own force.

"That includes such incidents as known bikers asking a cop: 'Does your kid still go to such and such a school?'"

In a raid of the Hell's Angels bunker in Lennoxville last year, police uncovered a tape of the comings and goings at the local RCMP office. Bikers also show up regularly to film the private cars and license plates of cars parked at police headquarters.

"What can we do?" asked Carpentier. "It's not illegal to film."

Sherbrooke is home to the largest and most powerful chapter of the Hells Angels in Canada. But because there are no rival gangs, and few splashy activities with the exception of anniversary parties, the Hell's are active in the region controlling the drug and prostitution trades.

"It's time to say: enough is enough, recess is over," he said, adding that organized crime must be curbed before it become a generalized cancer.



PERRY BEATON/SPECIAL

Sherbrooke regional police chief Michel Carpentier... Making it illegal to be a member of a criminal gang would be a first step in helping police combat organized crime.

CAREER

Customer Service Representative

A Drummondville manufacturer and distributor of floor covering products requires candidates for the position of Customer Service Representative.

The Job:

To insure complete telephone service to customers, from inventory checking to invoicing, order taking and the preparation of all documents and communications related to customer orders.

Requirements:

The qualified person is bilingual, has pertinent work experience, can work under pressure, communicates well and shows initiative and a sense of responsibility. Work experience with computers is also desirable.

We are offering:

A competitive salary with fringe benefits to the qualified person meeting the requirements of this permanent position.

Interested persons are asked to forward their curriculum vitae before September 25, 2000 to:

Venture Carpets Ltd.
P.O. Box 95
Drummondville, QC J2B 6V6
Fax: 819-477-8229
E-mail: emplois@multiflor.com
Attn: Customer Service Manager

Dear Customers,

Due to recent changes in our operational procedures, we fully regret Restaurant Cleveland will close September 25, 2000.

As we consider our options, our priorities remain to continue in the near future to provide the best food and finest service.

We thank all our clients and look forward to serving you once again in the foreseeable future.

Lili & Yvon
Cleveland Restaurant
130 Rte 143
Richmond

MPs studying organized crime want extra security

Members and location top secret

By Tim Naumetz
FOR SOUTHAM NEWS

Members on a Commons committee holding top-secret hearings into organized crime have been ordered to clam up after one of them disclosed that Quebec MPs on the committee asked for police protection for their families.

At least one MP on the committee, so secret it will not reveal even the whereabouts of its hearings or the names of its members, also told a Toronto newspaper details about extra security measures in place for hearings.

The apparent gangland shooting of a Montreal crime reporter this week spurred Quebec MPs, already under RCMP protection themselves at the committee hearings, into asking that security measures be extended to their families, one of the MPs was reported as saying.

"We're under a gag order," B.C. Canadian Alliance MP Germant Grewal, a member of the committee, said Friday in explaining he could not comment on security measures, testimony at the hearings or the witnesses.

Grewal said, however, he intends to openly discuss the topic of organized crime despite a request from the Liberal MP chairing the committee, Paul DeVillers, that members cease speaking to the media.

cerned, it's not the journalists, it's not the Members of Parliament or the members of the committee whose security is at stake, it's every single Canadian whose security is at stake."

The sub-committee of the Commons justice committee was struck after the passage of a Bloc Quebecois motion in the House last October calling for a review of federal laws on organized crime. The Bloc proposed the motion after one of its MPs, Yvan Loubier, sought police protection while campaigning against the underground marijuana trade in his riding.

It was revealed Friday the committee has already secretly begun its hearings, with meetings in Vancouver, before the Commons resumes on Monday.

DeVillers refused Friday to discuss the hearings and would not say which MPs were taking part in the Vancouver session.

Clearly angry at the breach of secrecy, DeVillers said he planned to speak to committee members to remind them of the sensitive nature of the hearings.

"I wasn't pleased to read some of the stuff. We're supposed to be not speaking to the press. Our agenda is not supposed

to be published. The members of our committee are supposed to be able to come and work in camera and we're not supposed to be talking about security measures, whether we have or don't have them. The first rule in security is you don't say what you're doing, because then you're showing your hand."

While names of MPs on the committee were published in the Hansard record of Parliament last June, the membership has since changed. Grewal replaced Alliance MP Jim Abbott on the panel, while Bloc MP Pierrette Venne, who confirmed her membership Friday, is also an addition.

In the aftermath of the gang-style shooting of Montreal journalist Michel Auger, the Bloc Quebecois plans to table a motion in the Commons Monday demanding the government pass new legislation against criminal gangs by Oct. 6.

More than 150 people have been killed in Montreal over the last five years in the violent war between two motorcycle gangs, the Hell's Angels and the Rock Machine, over control of the lucrative drug trade.

CAREER OPPORTUNITY

A leap into the job market!

How?

- Gain employability skills (job search techniques)
- Get the education you need
- Improve language skills
- Acquire some computer skills
- Explore your career options

Who can sign up?

- Adults receiving employment benefits or social assistance or without income
- Others may be eligible

You may also qualify for a training allowance, transportation allowance, and day-care fees, as well as no tuition fees.

Call **NOW** for more information

PLACES ARE LIMITED

New Horizons Adult Education Center

"Tremplin Project"

566-0250

Commission scolaire
EASTERN TOWNSHIPS
EASTERN TOWNSHIPS
School Board


EMPLOI-QUÉBEC

"I'm a Member of Parliament, I represent my constituents and I have to talk about organized crime if I deem it necessary.

"As far as the security issue is con-

Let criminals explain where assets of crime came from

By April Lindgren
SOUTHAM NEWS

The suspected link between biker gangs and this week's shooting of a Montreal journalist reinforces Ontario's determination to introduce laws making it easier to seize criminals' assets, the province's attorney general said Friday.

"The events of this week in Quebec that are linked to organized crime in some reports are quite shocking," Jim Flaherty told reporters. "We're not im-

mune to that in Ontario."

Flaherty says he hopes to bring in legislation this fall that will make Ontario the first jurisdiction in Canada to use the civil courts to try to seize the ill-gotten assets of suspected crime figures, even before they have been convicted in a criminal court.

The current federal proceeds of crime legislation doesn't work because it is applied only after someone has been convicted, by which time the assets have often disappeared, Flaherty says.

Under the proposed legislation, special "strike forces" including forensic auditors will be able to seek judges' orders to seize property suspected of belonging to high-living criminals. "Then they can fight in court to try to explain where they got the money for the property," Flaherty said.

The experience in the United States, where New Jersey and Delaware have similar laws, Flaherty said, "is that they will seize a vehicle with drugs and money in the trunk and say, 'Who would like to come and lay claim to these,' and no one comes forward."

Flaherty dismissed suggestions that the proposed law would run into constitutional trouble. Property rights, he said, aren't covered in the Charter of Rights.

He also defended provincial demands that the federal government make it a criminal offence to recruit for criminal organizations and to be a member of such organizations. Critics suggest such measures would run afoul of constitutional guarantees of freedom of association and the Quebec government has suggested invoking the notwithstanding clause to override such challenges.

URGENT!

Carrier wanted
in North Hatley for:

Massawippi St.
Gagnon St.
Main St.
MacKay St.
Lake Rd.

If interested, please call

THE
RECORD

at 569-9528 between 8:30 a.m.-4:30 p.m.
or leave a message.

SPORTS

Castors get a shot at the Olympiques

Make up for disappointing loss Friday

By Mike Hickey
Special to the Record

The Castor's François Belanger's goal with less than three minutes remaining in the game propelled the Sherbrooke Castors to a 2-0 victory over the Hull Olympiques before 3,010 delirious fans Sunday afternoon in Sherbrooke.

Captain Patrick Vincent dumped the puck along the boards from behind the net and found Belanger alone in the slot. Belanger fired the puck past Eric Lefrance to give Sherbrooke a 1-0 lead. Jonathan Robert scored an empty-net goal to clinch the victory a minute later.

Before the last-minute goals, it was a classic goaltending duel as Sherbrooke's Drew MacIntyre and Lefrance of Hull traded saves for the first two periods in the Castor's home opener.

For MacIntyre, it was an atonement for a poor performance in their opening loss to the Drummondville Voltigeurs.

Sherbrooke's hockey season got off on the wrong foot Friday night when the Castors dropped a hard-fought 5-4 decision to the Voltigeurs in Drummondville. It was a scrappy affair with over 200 minutes in penalties called by referee Jean Houde.

Houde, not a favourite of the Sherbrooke organization, called 30 infractions in the second period and seemed intent on being the star of the show.

The Castors lost the game in the opening period when the home team scored four goals on six shots en route to a 4-0 lead. Drummondville's specialty teams were dominant in the opening period scoring three power-play goals and chasing starting goaltender MacIntyre in the process. "Two of the goals came on deflections, one was a bad goal and another was so-so," Canale said prior to Saturday's practice. "They only had six shots in the period so MacIntyre didn't come up with any big saves. In between periods we talked about the fact that we played well but they got some breaks and took advantage of it."

"I was really nervous, I couldn't focus on stopping the puck," said MacIntyre prior to Sunday's game.

Sherbrooke got back in the game Friday night with three consecutive goals by Steve Morency, Nicolas Corbeil and Benoit Genesse. Their comeback was cut short however when the Voltigeurs capitalized on a two-man advantage to take a 5-3 lead with just six minutes to play. "The first call was a good one because our player (Patrick Gooselin) hooked the Drummondville player because he was beat on a one-on-one," Canale said. "But we took an undisciplined penalty by arguing with the referee and that put us two-men down." Sherbrooke came right back with a goal by Pierre-Luc Couchesne to make a one-goal game and François Bélanger had an excellent scoring chance in the final minute but fired the puck wide.

When you hold the other team to just 19 shots (Sherbrooke outshot Drummondville 35-19) you expect to win," assistant coach Daniel Vincellette said.



Captain Patrick Vincent fans on the shot during first-period action against Hull yesterday.

"DON'T pass it on" Contest

Every newspaper that gets shared affects **The Record's** future! There are ways to make good use of a newspaper, without giving it to someone else. Perhaps, the most common one is to use the newspaper to start a fire. There are many other possibilities.

Help us create the definitive list by sending in your ideas, and you will become eligible for one of several prizes!

PRIZES

- 1st- 3 month Record subscription
- 2nd- 1 month Record subscription
- 3rd-4th-5th- Record millennium key chain

HOW TO RECYCLE OUR NEWSPAPER WITHOUT PASSING IT ON:

Name _____ Tel.: _____

Address: _____
(#, street, R.R. #)

(town, postal code)

Send to: **DON'T PASS IT ON**
 c/o The Record
 1195 Galt St. East or 88 Lakeside
 Sherbrooke, QC Knowlton, QC
 J1G 1Y7 JOE 1V0
 Fax: 819-821-3179 Fax: 450-243-5155
 e-mail: classad@sherbrookerecord.com
TO BE ELIGIBLE FOR PRIZES,
YOUR ENTRY MUST BE RECEIVED AT OUR OFFICE BY 5 P.M.
NOVEMBER 30, 2000



PERRY BEATON/SPECIAL

Pileup in front of the Castors net.

Nationally-ranked Ottawa blanks Bishop's 24-0

Gaiters start football season 0-2

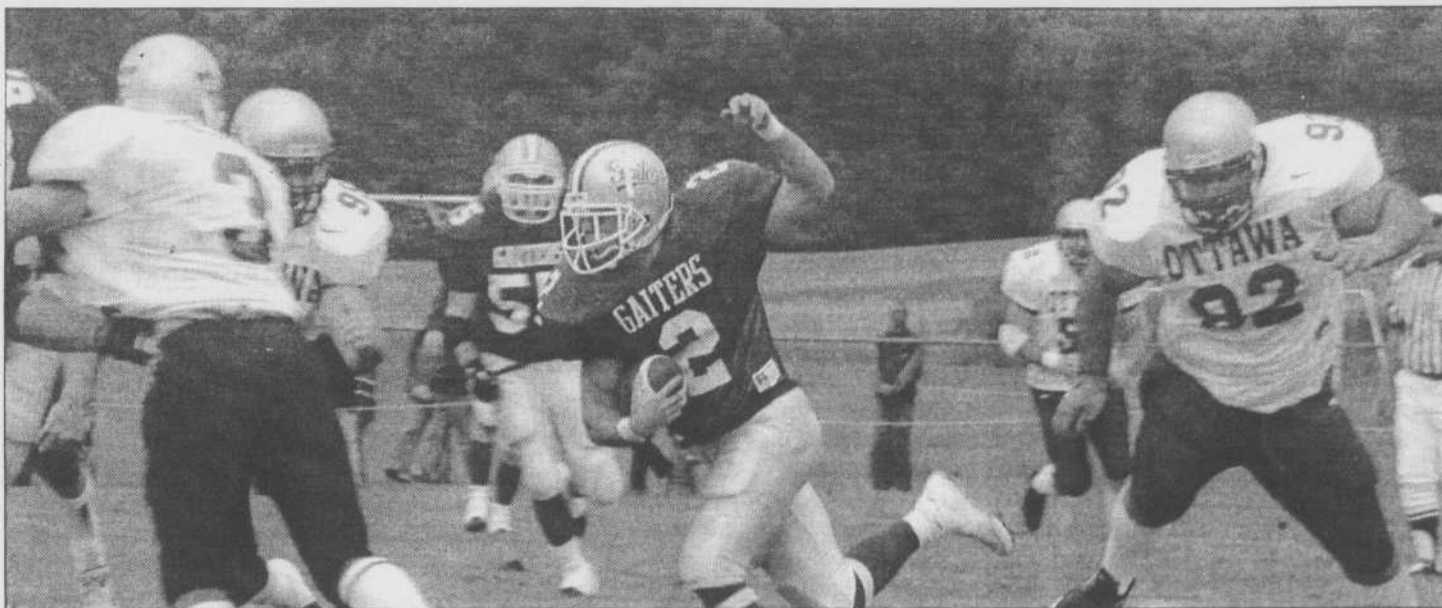
By Mike Hickey

SPECIAL TO THE RECORD

The Ottawa Gee-Gees spoiled the Bishop's Gaiters home opener Saturday afternoon when they recorded a convincing 24-0 victory at Coulter Field. For the second week in a row the Gaiters played a sub-par first half en route to an Ontario-Quebec Interuniversity Football Conference game. Phil Côté, selected as the Canadian Interuniversity Football Union's Most Outstanding Player last year, led the way for the Gee-Gees with 280 total yards including a 26-yard touchdown pass. In contrast the entire Bishop's offense accounted for just 125 yards.

The shutout continued Bishop's scoreless streak and left the 0-2 Gaiters in desperate need of a victory. "We need to be 3-2 before we play McMaster (October 14) which means that we have to beat Queens' next week and McGill the following two weekends," head coach Tom Allen said after the game. "Let's be realistic, we started the season playing the number-two and number-four teams in the country and we are not yet a nationally ranked team. "We fell behind early in the first half because we were not playing aggressive enough. On defense we need to be aggressive from the start of the game and not after we are down a few touchdowns."

The Gee-Gees opened the scoring at the 10:06 mark of the first quarter when Maxime Dufault capped off a nine-play, 87-yard drive with a 12-yard rushing



PERRY BEATON/SPECIAL

Bishop's running back Ben Ouimet trying for a first down.

major. Jeffrey Lee-Yaw added the convert and Ottawa had all the points it would need. Lee-Yaw kicked a 25-yard field goal in the final minute of the first quarter and the Gee-Gees held a 10-0 lead after 15 minutes of play. Ottawa put the game out of reach midway through the second quarter when they converted a Bishop's miscue into their second major of the game. Todd Seely blocked a Rob Horstman punt and the Gee-Gees recovered the ball at the Bishop's 35-yard line. Four plays later Côté tossed a 26-yard TD pass to Ali Ajram and Ottawa carried a 17-0 lead into the locker room at halftime.

The Gaiter defense lived up to its pre-season hype in the second half as they were able to contain the elusive Côté

and keep the Ottawa offense off the scoreboard. "We made some plays in the second half but that is not good enough," defensive coordinator Marc Loranger said after the game. "In the second half we realized that we had to make plays and not sit back and let things happen and then react to them."

We didn't change anything at halftime, we just did a better job of taking away the pass and the run. "At halftime we had to go over our game plan and take the players by the hand and show them where they were supposed to be and what they were supposed to be doing."

The Gee-Gees did manage to score a touchdown off another blocked punt early in the third quarter. Horstman, kicking from his own five-yard line, appeared to take too much time allowing Ajram to block the kick and then recover it in the end zone for the major score.

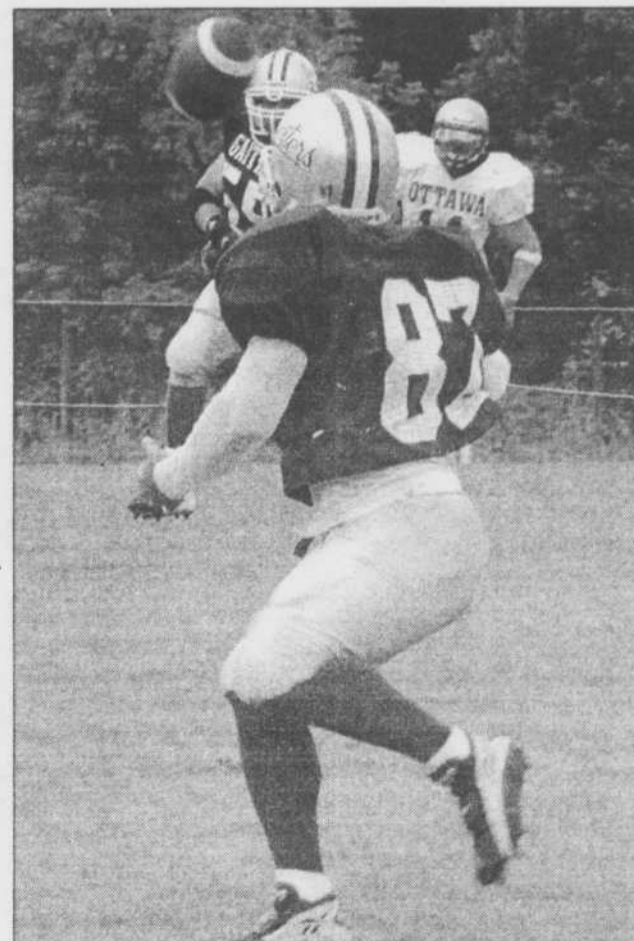
The kicking game caused plenty of trouble for the Gaiters with two blocks and a fumbled snap. "I know our kicking schemes are solid," Allen said. "But Rob was taking too much time and we have to correct that this week in practice." Another area of concern for the Gaiters has been the lack of production from all-star running back O. J. Burnett. Burnett was held to just 22 yards in 10 carries and was just marginally better against Laval. Burnett has been the

workhorse since arriving in Lennoxville five years ago and the league's best all round back and he needs to produce if the Gaiters' playoff hopes are to be realized. Bishop's managed just 125 total yards although they did have several scoring opportunities. They had a pair of passes intercepted in the end zone and starting quarterback Sylvain Desrochers came close on several long bombs. But close doesn't win ball games, especially against a team like the Gee-Gees.



PERRY BEATON/SPECIAL

Ottawa successfully blocked a Bishop's punt.



PERRY BEATON/SPECIAL

Bishop's receiver Mario Rivera catching a pass.

Stanbridge East
Thelma Rhicard
248-4168

It's hard to believe that Labour Day weekend and Brome Fair are over and that we've had our first frost...my cosmos haven't had time to seed yet!

I am going to start typing current news and go back (as I got behind in August). I'm sure that all labourers appreciated the tribute to their hard work etc., that was published in The Record I was also pleased with T.V.'s Saturday evening Lawrence Welk Show when, with their choice of music they acknowledged "The Working Man." Needless to say it was a rerun from years ago, for today it would probably be called "The Working Person."

Neil and I attended Brome Fair on Friday evening and also on Monday. I heard Sunday they had an abundance of entrants! Friday, we arrived in time to eat supper (had an elk-burger that I found delicious and was amused by the "Bon Wapiti" sign at the counter) and go directly to the grandstand to be nicely entertained by The Kitty Wells Family Show. Kitty is 81 years of age and her husband John is 86, they will celebrated their 63rd wedding anniversary soon. Her first hit was in 1952, titled "God didn't make Honky Tonk Angels." When we left home in about 90°F temperature, I was barefoot in sandals, but when we got to the fair there had been a drastic change in warmth...I bought a pair of handknit socks at a booth so my toes wouldn't get frost bitten! Monday it started out cool but I was warmed up by the mid-afternoon sun as we sat in the stands to enjoy the bands. I noticed that The Robinson Family from St. Armand won many ribbons with their Herefords and Shorthorns, the latter cattle winning the herdsman prize as well.

In handicrafts, Nancy Gunson won the trophy for highest points. She entered 88 items. Barbara Harvey had 32 entries and won 29 prizes.

In baking, Barbara Harvey entered 44 items and won 29 prizes.

The Sutton Valley Weavers Guild had a fine working exhibition in the sheep barn, showing raw wool proceed up to finished garments. "Big Brome Fair" was once again bountiful with interests for everyone.

Best of wishes for a speedy recovery go out to Grace Yates who has broken her hip in a fall and will be at B.M.P. for a few weeks.

In Memoriam

HILL, Gladys and Burton - In loving memory of our dear mother who passed away September 17, 1992 and Dad who passed away May 21, 1991.

We miss you so in many ways,
We miss things you used to say,
And when old times we do recall
It's then we miss you most of all.

Lovingly remembered by
FREDERICK & JEAN HILL
GERALD & JUNE HILL
JOYCE ANDERSON
GAIL HILL

Card of Thanks

WING - The family of Sheila M. Wing (nee O'Reilly), wife of Alfred H. Wing, wishes to express their thanks for the wonderful care of Mrs. Wing by the doctors and staff at the Brome Missisquoi Perkins Hospital. As well, we thank our friends and relatives for their condolences and support during our recent bereavement. Your kind thoughts and help are very much appreciated.

Death

FEARON, Margaret (Peggy) nee George - At Maison Aube-Lumière, Sherbrooke, Que., on Friday, September 15, 2000, after a courageous battle with cancer, Peggy George, in her 57th year. Beloved wife of Stanley Fearon. Dear sister of Kathleen (Bob) Dalton, Robert, Gordie (Patty) and Walter. Daughter of the late John and Ruth George and sister-in-law of Robert and James. She is also survived by her Aunt Edna Lunnie, nieces, nephews, cousins and many friends. Resting at Cass Funeral Home, 6 Belvidere St., Lennoxville, Que., where relatives and friends may call on Monday, September 18, 2000, from 1 - 2 p.m., followed by the funeral service at 2 p.m. Pastor Walter Gawa officiating. Interment in Eaton Cemetery. As memorial tributes, donations to Maison Aube-Lumière, 220 Kennedy St., N., Sherbrooke, Que., J1E 2E7 would be appreciated by the family. She will be sadly missed by all.

TO GIVE life

FOUNDATION
EASTERN TOWNSHIPS UNIVERSITY
HEALTH CENTER
580, Bowen Street Sherbrooke, Qc J1G 2E8 Tel.: (819) 828-4450

Deaths

LLOYD, Frederick - Suddenly at the Taylor home, Sawyerville, Que., on Saturday, September 16, 2000. Frederick Lloyd in his 84th year, beloved husband of the late Violet Simpson. Dear father of James, Robert (Doreen), Stanley (Vivian), Joyce (late John) Crocco, Janice (Merlin) Wood and Betty (Frederick) Tischler. Devoted grandfather of several grandchildren and great-grandchildren. Also survived by his brother, John (Margaret), and sister, Pearl (late Jack) MacKenzie, as well as nieces, nephews and friends. Resting at Cass Funeral Home, 15 Station St., Sawyerville, Que., where family and friends may call on Monday from 7 - 9 p.m. Funeral service will be held at Sawyerville United Church, on Tuesday, September 19, 2000 at 2 p.m. Mr. Justin Lowry officiating. Interment in Riverview Cemetery, Scotstown, Que. In his memory, donations to the charity of your choice would be appreciated by the family.

MOULTON, Archie - Passed away at the CLSC Memphremagog, Saturday, September 16, 2000 in his 90th year. Beloved husband of the late Vivian Rick. Archie will be sadly missed by his children, Barbara (Ed) of Halifax, Nova Scotia, and Wayne (Jean) of Red Deer, Alberta. He also leaves to mourn his grandchildren, Edward (Skip), Kenneth and Sandra, two sisters, Madeleine McClary (late Ronald) of Lennoxville and Margaret Wyman (late Bill) of Ayer's Cliff, other relatives and friends. He was pre-deceased by a brother in infancy, and his brother, Charles. Resting at Cass Funeral Home, 900 Clough, Ayer's Cliff (819) 876-5213, Monday, September 18th from 2 - 4 p.m., and 7 - 9 p.m., where family and friends may come to visit. The service will be held in the United Church, Hatley, Tuesday, September 19th at 11:00 a.m. The Reverend Linda Harrison officiating. Interment to follow in the Hatley United Cemetery. Donations in honor of his memory to the CLSC Memphremagog, 50 St. Patrice est, Magog, Que., J1X 3X3, would be greatly appreciated by the family. A legion service will be held, Monday, at 7:15 p.m.

Deaths

O'BRIEN, Mrs. Brenda Marlene (nee Chubby) - On Thursday, September 14, 2000, at her residence in Sutton, Quebec, after a losing battle with cancer, in her 51st year, slipped away. Mrs. Brenda Marlene O'Brien, surrounded by those who loved her. Beloved wife of Erin O'Brien, mother to Randall Smith (Linda), Samantha Smith (Brian), Amanda O'Brien and several grandchildren. Also left to mourn are her siblings, Lin Chaffey, John Chubby, Bruce Chubby, Dawn Vetro, aunts, uncles, nieces, nephews, other relatives and many dear friends. The family will be receiving relatives and friends at the Desourdy Wilson Funeral Home, 31 Principale Sud, Sutton, Quebec, JOE 1K0, Tel.: (450) 263-1212, Fax: (450) 263-9557, dwilson@endirect.ca.qc. On Tuesday, September 19th, 2000 from 2 - 4 p.m., and 7 - 9 p.m. Funeral services from Calvary United Church in Sutton, Que., at 11 p.m. On Wednesday, September 20th, 2000, followed by a private interment. Please take note: Wednesday, day of the service, the funeral home will be open from 9:30 a.m. In lieu of flowers, the family requests that donations in her memory, be made to the Brome-Missisquoi Perkins Hospital, 950 Principale, Cowansville, Quebec, J2K 1K3, or The Cancer Research Society Inc. 1 Place Ville Marie, suite 2332, Montreal, Que., H3B 5C3. (Forms available at funerla home)

PAIGE, Ruth B. - It is with the deepest sadness, the family of Mrs. Ruth B. Paige announces her passing on Thursday, September 14, 2000. Beloved wife of the late Charles Paige. Dearest mother of Carol Paige of Montreal. Dear grandmother of Patrick (Amy) of Texas and Karin of Montreal. Survived by her sister, Elizabeth (Hugh) Collins of Edmonton. Predeceased by her sisters, Marion Collins, Harriet Comeau, Romelia Foster and Lois Talbot. Also survived by her many nieces and nephews. A private family service will be held in Munro & Morris Funeral Home, Oak Street, Lancaster (613) 347-3629 followed by private interment in the Riverside Cemetery, East Farnham, Quebec. Friends may remember Ruth by a memorial donation to The Alexandria United Church, P.O. Box 187, Alexandria, Ontario K0C 1A0 or the Riverside Cemetery, c/o 1025 Adamsville Road, Brigham, Quebec, J2K 4T2.

CAR to give away?

Don't know what to do with your old car? Give it to The Kidney Foundation of Canada. Towing is free, and you'll also be helping to protect the environment, since your car will be fully recycled. An income tax receipt will be sent. Support a good cause.
1 800 228-8673

RATES and DEADLINES: ANNOUNCEMENTS & NOTICES

BIRTH & DEATH NOTICES, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMs, BRIEFLETS:

Text only: 32¢ per word. Minimum charge \$8.00 (\$9.20 taxes included)

Discounts: 2 insertions - 15% off, 3 insertions - 30% off

With photo: additional \$18.50. **DEADLINE:** 11 a.m., day before publication.

BIRTHDAY, ANNIVERSARY & GET-WELL WISHES, ENGAGEMENT NOTICES:

Text only: \$6.50 (includes taxes)

With photo: \$20.00 (\$23.01 taxes included) **DEADLINE:** 3 days before publication.

WEDDING WRITE-UPS, OBITUARIES:

\$19.50 (\$22.43 taxes included) **WITH PHOTO:** \$29.50 (\$33.94 taxes included)

Please Note: All of the aforementioned (except death notices) must be submitted type-written or neatly printed, and must include the signature and daytime telephone number of the contact person. They will not be taken by phone.

DEADLINES FOR DEATH NOTICES:

For Monday's paper, call **819-569-4856** between noon and 4 p.m. Sunday.

For Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday's edition, call **819-569-4856** or fax **819-569-1187** (please call to confirm transmission) between 9 a.m. and 4 p.m. the day prior to the day of publication. The Record cannot guarantee publication if another Record number is called.



Spencer Philip Reed

Spencer Philip Reed, 3-year-old grandson of Philip and Marilyn Reed of Sherbrooke and John and the late Margaret McShane of Mississauga, Ontario. He is the son of Stephen and Shannon Reed of Mississauga.

How to keep cats out of your flower garden

Dear Ann Landers: You recently printed a column listing various "solutions" for getting rid of stray cats that wander into flower gardens. Please know that some of the solutions you listed are downright cruel. Setting out mousetraps and painting the underside of a cat's tail with turpentine can cause a great deal of harm. We understand that you do not condone these solutions, but the fact that they appeared in print might encourage people to try them.

While we recognize that roaming animals can be a nuisance, the American Society for the Prevention of Cruelty to Animals suggests managing the problem by contacting your local humane organization or animal control agency for guidance. Often, roaming animals have an owner who should be held accountable for the damage done by their pets. Also, they may be violating local animal control/leash laws. If nuisance animals are strays, local rescue groups or humane societies may be able to offer help in a way that is compassionate.

The ASPCA believes that domestic animals should never be allowed to wander loose to become injured, lost, killed or a nuisance to others. Encourage your read-

Ann Landers

ers to go the extra mile to solve their animal problems humanely. Anyone who would like more information can write to the ASPCA's Public Information Dept., 424 E. 92nd St., New York, N.Y. 10128 or visit our Web site at www.aspc.org. — Larry M. Hawk, DVM, President, ASPCA

Dear Larry Hawk: Your gentle comeuppance was well-deserved, and I have no defense. As you can imagine, the mail from cat lovers from every part of the Western Hemisphere darn near ignited my office. Those goofy suggestions on how to keep cats out of your flower garden must have come from readers who hate cats. That mousetrap suggestion created a firestorm of criticism, and I was told how mothballs are dangerous and wire mesh can pull out a cat's claws. But painting under a cat's tail with turpentine brought the cat lovers to their feet screaming for my scalp.

Believe me, folks, there will be no more cat letters for quite a while. I'm sticking with monkeys.

Dear Ann Landers: This is in response to "Council Bluffs, Iowa," who was mar-

ried to a terrific guy, but said she wasn't attracted to him sexually because he wasn't good-looking. She said he was a devoted father and a hardworking, kind, loving person. After 11 years of marriage, she thought his appearance shouldn't matter, but she was becoming obsessed with the fact that he wasn't better looking.

She has her priorities messed up. I was married to a great-looking man who turned out to be a loser. He had a serious booze problem, was a terrible father, and alienated all my friends and relatives. Eventually, he left me for his secretary.

"Council Bluffs" should adore her homely husband because he treats her well and has good character. If she cannot do this, she should find someone as shallow as she is, and let that terrific guy go. — Stroudsburg, Pa.

Dear Stroudsburg: Women who marry for good looks or money are in the same leaky boat as men who make that same mistake. Men can get bald, women can get fat, both can get wrinkled, and the money picture can change overnight. Marriages built on true love, mutual interests, respect and the willingness to weather the storms together are destined to succeed.



Austin, Brianna and Corinna Reed

Austin, Brianna, and Corinna Reed, 15-month-old triplet grandchildren of Philip and Marilyn Reed of Sherbrooke and Claude and Mary Lalonde of Navan, Ontario. They are the children of John and Madelene Reed of Georgetown, Ontario.

From the Pens of E.T. Writers

The Woodlands

The forest, bush or wooded lot,
Have always my attention got,
The stately pines, the brush, the moss,
The vines that do the trees emboss.

A custom that has passed away.
The kids at school, half holiday,
To go to woods pick flowers in May,
Brought home to Mom, completes her day.

The majestic beech bark grey and smooth,
Initials carved to carry news,
The latest romance at the school,
For all to know no one befooled.

And under pines where needles deep,
A great place when one wants to sleep,
The wind through boughs far from the ground,
Produce relaxing whistling sound.

And often near the edge or clearing,
Bushes known so well for spearing,
The vicious branches yet do carry,
The luscious black or thimble berry.

The humble bush, the sumac fair,
Contrasts, they are everywhere,
Mushroom Morel the tasteful wonder,
Redcaps put you six feet under.

When maples give sap sweet and clear,

We know full well that spring is here,
And then the curly fiddle head,
The gourmet, they so long have fed.

The feeder in the yard close by,
Attract the birds that are not shy,
But many birds live in the wilds,
To see them one may walk for miles.

Blue Warbler that in woodlands dwell,
Their song so difficult to tell,
They sit in their deciduous tree,
And end their song in high, 'la - zee.'

The Ruffed Grouse scared, and off it take,
The roar of wings one can't mistake,
It nests on ground at tree-trunk side,
When scared the chicks take off and hide.

The Rabbit, Fox, Raccoon and Deer,
We humans should them all revere,
Enjoy these creatures and harm them not,
Just marvel at what forest wrought.

To walk in woods brings peace of mind,
Cast cares aside and solace find,
This is no place to plot and scheme,
But place to think perchance to dream.

But for the plants a war is there,
For neighbours they have little care,
For water soil and sun they fight,
Survival of the fit, is right?

Birthday wish

Happy 82nd birthday to Eric Foster
Lots of love from the family

Bruce Baker, Stanbridge East, Que.,
August 2000

CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another. Today's clue: O equals C

'MVFNMVCC DF V JIVBV KDYR VL NLJCNFF IWL VLJ VL NHNI-ORVLPDLP OVFY.' - GAN

PVIVPDACV.

PREVIOUS SOLUTION: "I played Santa Claus many times ... check out the divorce settlements awarded my wives." - Groucho Marx © 2000 by NEA, Inc. 18

KIT N' CARLYLE



HERMAN



"We've lost your suitcase, but you get first choice of any bag off the next arrival from Europe."

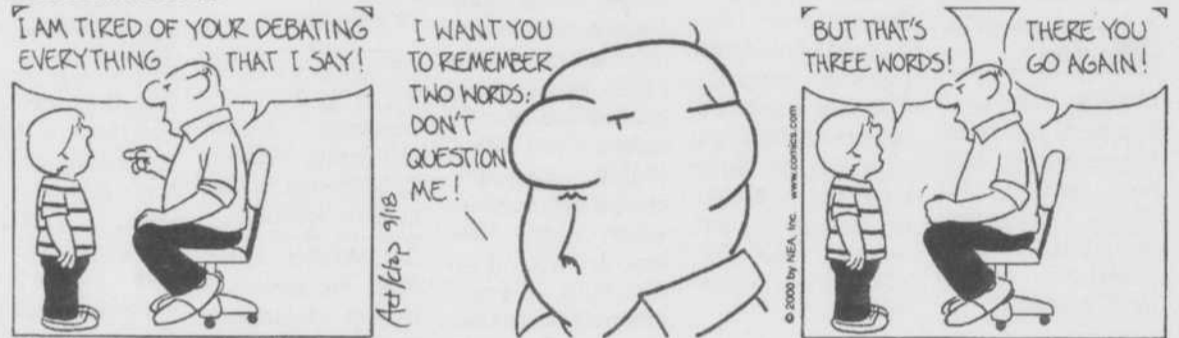
ALLEY OOP



ARLO & JANIS



THE BORN LOSER



FOR BETTER OR FOR WORSE



GRIZWELLS



SOUP TO NUTS



CLASSIFIED

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

DEADLINE: 11 A.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION
OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

001 Property For Sale

CLOSE TO BROME LAKE: 2 bedroom house, cathedral ceilings, double garage. 2 minutes from autoroute, dead-end road. \$110,000 negotiable. (450) 539-4158 or 776-4952.

EMAIL YOUR CLASSIFIED

TO US!

Fast and convenient!

classad@sherbrookerecord.com

035 For Rent

AYER'S CLIFF - 2 bedroom bungalow, fully equipped. \$450 per month plus Hydro. Immediate occupancy. Elizabeth Redpath Broker (819) 838-5830.

FIRST TIME in Quebec. European style apartments. 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Completely renovated. Market price. Call (819) 823-5336.

KNOWLTON - 2 1/2 (\$280.) and 5 1/2 (\$380.), private entrance and balcony. 3 minute walk to depanneur, stores and bank. Call (514) 765-9431.

LENNOXVILLE - 38 Down Circle. 3 1/2, wood floors, completely renovated. Available immediately. \$300/month. Call (819) 849-4551, after 6 p.m. 829-9541.

LENNOXVILLE - Large 5 1/2, ground floor, available October 1. 107 Oxford Crescent. Call (819) 823-1962.

NORTH HATLEY - Newly constructed New England style house. 3 bedrooms, living room, dining room, family room, 1 1/2 baths. Electric heating with gas fireplace. Partially furnished. View of Lake Massawippi. Close to skiing. (819) 842-2880 9 a.m. to 8 p.m.

050 Rest Homes

LONDON RESIDENCE - Private room available. 24 hour care, call bell, nurse and doctor, family atmosphere. Member of A.R.R.Q. 301 London St., Sherbrooke. Call (819) 564-8415.

095 Career Training

EXCITING well paid careers in computer programming and internet website design. We will prepare suitable applicants. Ministry of Education Registered Home Study Diploma Program. Financial assistance, loaner computer systems and job placement tools available. No experience necessary. 1-800-477-9578 www.cmstraining.com

FREE 128 page "Career Opportunities" Guide shows you how to train at home for top paying jobs. Earn More. Call Granton Institute today at 1-800-361-1971 for your free guide.

100 Job Opportunities

ARE YOU CONNECTED? Internet users wanted! \$350-\$850 per week. www.e-commbiz.net

ARNOLD BROS. TRANSPORT LTD. New Pay Package for Company Drivers. Effective September 03, 2000. Check it out!! We pay you for your experience!! Team Schedules Available Now!! Call 1-800-567-3656.

HANDYMAN needed for part-time, occasional work. Call Marguerite at (819) 569-3118.

100 Job Opportunities

MUSICIANS WANTED: Jazz drummer with brushes and jazz bass player wanted for Sunshine Theatre Productions' November presentation of the musical 'Guys and Dolls' at the Knowlton Pub Playhouse. Musicians must be able to read charts. Please call Sacha Dmytruk at (514) 580-6380 and leave a message.

PUBLISHING MANAGER required. Record News Communications (Smiths Falls) has multiple publications and \$5 million in sales. Stable company, competitive compensation. Apply: Mike Mount, fax (613) 283-7480, email: mmount@perprint.ca.

105 Sales Reps Wanted

\$\$CHOCOLATES\$\$ Attention students. Make lots of money selling chocolate bars. New products available, fast delivery. Fund Raising available. Call now 1-800-383-3589.

TRAINING XMAS STAFF for home decor. Perfect P/T job. Evenings \$15 - \$50 per hour. Share your love of home decor, special touches and fine things. Suit "stay-at-home" mum. Must drive. Helen 1-888-291-1199.

125 Work Wanted

HANDYMAN - To do odd jobs, repair jobs, rake lawns, yard work, carpenter jobs, paintings, wallpaper, etc., chores for farmers, and have truck and trailer. Call Bruce at (819) 842-2025.

135 Child Care

I HAVE 1 full time opening for your little one. Safe environment in down to earth country area. References available from the children's parents. Huntingville, Trish (819) 565-7961.

145 Miscellaneous Services

B. SALTER CONSTRUCTION - specializing in residential and commercial building. Call (819) 569-0841 or (819) 564-6823. RBQ: 1436-8443-59.

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491.

SALVATION ARMY offers the service of pick-up of furniture, appliances, miscellaneous items (clothing, etc.). Thank you for encouraging the Salvation Army. (819) 566-6298. 100 Wellington South, Sherbrooke.

147 Health

On September 20, Fondation Personn-Adie (a non-profit organization) will launch its Fidelity Card which offers you one free massage or footcare service after four regular services, at your home or at our office located at 481 Sherbrooke St., Magog. For information, please call (819) 868-0487.

150 Computers

INTEL PENTIUM 733 mhz, colour printer, 15" monitor, over \$3,000 worth of software, plus 5 years free internet, \$2,199.00 or \$84. per month! Visa, Mastercard or instant credit. 1-888-722-9009. Visit us: www.aventisdirect.com

155 Travel

NAPLES FLORIDA at the Beach. Spacious 3 bedroom, 2 1/2 bath Vacation Condo near the Ritz, Shopping and Dining. Call for brochure and rates. 1-888-547-GULF.

TIMESHARE RE-SALES. To buy, sell or rent worldwide. World's largest reseller, Era Stroman since 1979. Buyers call 1-800-613-7987. Sellers call 1-800-201-0864. Email: info@stroman.com

275 Antiques

WE BUY from the past for the future, one item or a household, attic or basement, shed or garage. We like it all, give us a call. BluBarn Antiques (819) 884-2151, (819) 837-2680.

290 Articles For Sale

ANNIVERSARY SALE - Up to 70% off most items in the store including Friendship balls, Bradford Exchange collector plates, TY® candles, etc. Boutique Homestead Inc., 159 Queen, Lennoxville, (819) 562-3060. Closed Sundays.

ANTIQUES? WE BUY. Furniture, frames, lamps, toys, armoires, cabinets, gramophones. One item or estates. Pay cash. Call us. (819) 562-4746.

SAWMILL \$4895. Saw logs into boards, planks, beams. Large capacity. Best sawmill value anywhere. Norwood Industries, manufacturer of sawmills, edgers and skidders. Free information 1-800-566-6899.

"SEALY" Italian white leather couch. Paid \$1,300. Asking \$700. Very good condition. Call (819) 889-2245.

295 Articles Wanted

BUYING STERLING SILVER CUTLERY, sets or single pieces, silver teaset, napkin rings, Moorcroft, Gouda, jewellery, figurines and porcelain, silver plate. For private appointment, 1-800-267-2732, 514-684-3528.

CASH FOR OLD paintings, any condition, jewellery, small furniture, old blue and white platters. Call collect: Mark 1-450-247-0263.

NEED TO BUY Asbestos wall board and firebricks. Please call at (819) 562-5318 or 562-7700.

300 Machinery

I AM A BUYER of all kinds of farm tractors, as well as "Bulldozers", backhoes, "Timberjack", "Skider", forestry equipment, stationary engines, etc. Call Marc: 819-362-0968.

325 Poultry

BANTY ROOSTERS, hens and chicks for sale. Call (819) 837-0573.

TURKEYS: Large breed, 7 weeks old; also peacocks. Mason's Feather Farm, Lennoxville, (819) 564-8838.

330 Pets

DOG WALK-ATHON. The Frontier Animal Society is holding their 2nd annual Dog Walk-A-Thon on Saturday, September 23. Registration at 9 a.m. at The Park (corner of Hackett and Dufferin), Stanstead. Walk starts at 10 a.m. and finishes at the Municipal Park in Beebe. For more information or pledge forms, please call Brenda at (819) 843-3237.

395 Home Improvement

STEVE'S CARPETS - Liquidation Close Out Sale. Everything must go! 11 Queen, Lennoxville, (819) 566-7974.

425 Bus. Opportunities

ACCESS TO A COMPUTER? Work at home on-line. \$500 - \$1,500. per month part-time, \$5,000+ per month full-time. No experience necessary. www.makemcomenow.com. 1-800-526-6789.

FURNITURE PROBLEMS are big business. Mobile furniture repair franchises Available Across Canada! Home based, high margin, unlimited customers. Division of worlds largest service franchise organization. Reasonable investment, great financing available. Previous experience not required. Call Furniture Medic 1-800-263-5928 for information.

INVENTORS - Product Ideas Wanted! Free information package. Develop and professionally present your new product idea to manufacturers through Davison, an award winning firm. Patent assistance available: 1-800-677-6382.

WOULD YOU INVEST \$35,000 to be a dealer with the fastest growing residential alarm company in Canada. That would give you an annual profit of \$80,000. - \$140,000. per year. Plus build you a reoccurring revenue stream, prompting possible retirement after a five year commitment to the business. Master distributorship is available for \$150,000. Call Gary McDonell at 1-800-964-8805, 1-204-

425 Bus. Opportunities

228-7466 (24 hours, weekends & evenings). E-mail @ tsgary@autobahn.mb.ca. The Security Company of Excellence Ltd. Winnipeg. Only people with marketing, management and that have the funds need apply. (over 50 dealers across Canada).

430 Personal

CANADA'S #1 Psychics. Call us for the answers. 24 hours. Accurate and Affordable readings on relationships, health, career, money and more. Call now. 1-900-451-7070. \$2.89 per minute, 18+.

EXPLORING THE BIBLE: A basic bible correspondence course designed for everybody. Free! No obligation! Write: ETB, P.O. Box 154, Shelburne, Ontario, L0N 1S0 or email: explorethebible@yahoo.com.

RATES

25¢ per word
Minimum charge
\$6.50 per day for 20 words or less.
Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change
3 to 20 insertions - less 10%
21 insertions - less 20%
#84 Found - 3 consecutive days - no charge
Use of "Record Box" for replies is \$4.00 per week.
We accept Visa & MasterCard
DEADLINE: 11 a.m. working day previous to publication.
Classified ads must be prepaid.

Thank You For Checking

Please look over your ad the first day it appears making sure it reads as you requested, as The Record cannot be responsible for more than one insertion.

Call before 11 a.m. to make sure your ad appears the next day.

Milby Women's Institute meeting

The September meeting of the Milby Women's Institute was held at the home of Marjorie Sutor, with Marjorie as hostess.

Our president Jean Naylor welcomed us back after a summer break. Secretary

Mildred Cairns read the minutes of the last meeting and they were approved.

Treasurer Marjorie Sutor gave her report showing a good bank balance due to three card parties that were held at Ives Hill Community Hall. The county

meeting was discussed and some correspondence read. The convenors gave their reports.

Bev Patrick had a quiz, everyone had to name an industry starting with the first letter of their last name. Some had

a little difficulty.

Gloria Matheson won the mystery parcel and some had a taste of her chocolates.

May we take this opportunity to thank everyone who supported our card parties. Especially the women who played as a man.

Marjorie served a delicious lunch bring a pleasant evening to an end.

Ruby Booth

Monday, Sept. 18, 2000

It happened in real life

By Phillip Alder

As regular readers know, I teach a lot of bridge classes. My No. 1 aim is to give everyone a good time. If they learn something too, all the better. But it isn't worth doing if it isn't fun. And occasionally a student tells me about a deal that makes both of us feel good. This one was declared by Susan Mayo, from New Canaan, Conn.

The auction escalated skyward, with East's three-spade rebid propelling Mayo into four hearts.

Normally, West would lead the spade two, low from honor-third. East wins with the ace and returns a spade to West's king. Then the best defense, given this layout, is to switch immediately to a trump. However, West started

with the spade king. After receiving an encouraging signal from partner, West cashed the diamond ace, then played a second spade. East won with the ace and continued with the jack for want of anything better to do.

Now declarer had to play the trump suit without loss. Normally, one takes the finesse, but Mayo stopped to count the high-card points. She was missing 20, yet West had already produced seven, the spade king and diamond ace. So, East, for her opening bid, had to have the remainder, including the heart king.

When relating the story, Susan told me that she thought the heart king would only drop singleton offside in one of my class deals, never in real life, but ... amazingly the king did fall under dummy's ace. It was then the work of a moment for Susan to draw West's other trumps and run the clubs for her contract.

| | | | |
|---------------------|--------------|-------------|------|
| North 09-18-00 | | | |
| ♠ 9 6 5 | | | |
| ♥ A J 10 4 | | | |
| ♦ K | | | |
| ♣ 10 8 7 4 3 | | | |
| West | East | | |
| ♠ K 8 2 | ♠ A J 10 7 4 | ♥ K | |
| ♥ 7 5 2 | ♥ K | ♦ Q J 6 5 3 | |
| ♦ A 10 8 7 2 | ♦ Q J 6 5 3 | ♣ Q 5 | |
| ♣ 9 6 | ♣ Q 5 | | |
| South | | | |
| ♠ Q 3 | | | |
| ♥ Q 9 8 6 3 | | | |
| ♦ 9 4 | | | |
| ♣ A K J 2 | | | |
| Vulnerable: Neither | | | |
| Dealer: East | | | |
| South | West | North | East |
| 2♥ | 2♠ | 3♥ | 1♠ |
| 4♥ | Pass | Pass | 3♠ |
| Opening lead: ♠ K | | | |

Waterloo

Judy Arnott 539-2040

Everett Arnott and Gladys Cook were visiting Lena True in Bolton Centre recently. Other guests at the True home were Benny and Peggy Gauvin and daughter Cody of St. Thomas, Ont.

Sincere sympathy is extended to the family and friends of the late Mabel Healey who passed away recently in a Montreal Hospital.

Mr. Bob Campbell of Etobicoke, Ont., was in town recently to visit Nina Campbell at the Courville Residence.

Sixteen Waterloo folk recently went to Restaurant des Saules in Valcourt for a nice buffet supper with Shirley and Mike Bockus. They were celebrating a wedding anniversary within a few days.

CROSSWORD

ACROSS

- 1 Top of a head
- 6 Novel necessity
- 10 Fraudulent operation
- 14 Strictness
- 15 Firefighter's sprayer
- 16 Nothing in Granada
- 17 The Met, e.g.
- 19 Stench
- 20 Unwanted plant
- 21 \$ from a bank
- 22 Gaudy and cheap
- 24 Solitary
- 26 Overnight flights
- 27 Arouse
- 30 Tears to pieces
- 31 Surfaced
- 32 Glimpses
- 33 Cat starter?

- 36 Gives permission to
- 37 Secreting organ
- 38 Kismet
- 39 Old card game
- 40 Armistice
- 41 Chip starter?
- 42 Second-time employee
- 44 Cloud over
- 45 Compounds of gurus
- 47 Fella
- 48 Singer Estefan
- 49 Time period
- 50 Cloverleaf segment
- 54 Peru's capital
- 55 Malady of the snowbound?
- 58 Portent
- 59 Schedule figs.
- 60 Pee Wee of baseball
- 61 Compass direction

- 26 European river
- 27 Autumn
- 28 Cookie choice
- 29 Rolling residences
- 30 Open spot
- 32 Disparaging remarks
- 34 Tours to be?
- 35 Menial laborer
- 37 Contorted faces
- 38 Evergreens
- 40 Siamese, today
- 41 Anthropology subject

- 43 Straying
- 44 Rusk or Martin
- 45 Luminous
- 46 Sticky coating
- 47 Ground cereal
- 49 Abba of Israel
- 51 With, in Arles
- 52 Tableland
- 53 Private school, briefly
- 56 Had lunch
- 57 ___ Angelico

Saturday's Puzzle Solved

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| M | A | S | C | O | T | | A | B | A | T | T | O | I | R |
| A | R | T | H | U | R | | L | A | U | R | E | N | C | E |
| S | L | E | A | Z | E | | S | I | T | U | A | T | E | S |
| S | E | A | F | O | A | M | | T | O | N | | A | L | E |
| I | N | R | E | | D | I | N | | K | O | R | A | N | |
| V | E | N | D | | M | A | O | R | I | | M | I | N | T |
| E | S | S | | S | I | S | T | E | R | H | O | O | D | S |
| | | | C | A | L | M | | T | R | I | O | | | |
| C | O | R | O | L | L | A | R | I | E | S | | L | O | P |
| A | L | E | C | | S | L | U | N | G | | V | I | V | A |
| T | I | C | K | S | | T | A | U | | O | N | E | S | |
| A | V | A | | O | A | F | | S | L | A | Y | E | R | S |
| L | I | L | A | B | N | E | R | | A | T | E | A | S | E |
| P | A | L | M | E | T | T | O | | R | O | U | T | E | R |
| A | S | S | Y | R | I | A | N | | S | P | R | E | E | S |

DOWN

- 1 Toot one's own horn
- 2 Full-grown
- 3 Curved molding
- 4 Like pantomime
- 5 Gun-owners' lobby
- 6 Call up
- 7 Clumsy clod
- 8 CIA's predecessor
- 9 Balanced on the brink
- 10 Bamboozled
- 11 Bill Murray movie
- 12 Revere
- 13 "The Bells of St. ___"
- 18 Helpful information
- 23 Fruity quaffs
- 25 Single

| | | | | | | | | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | 6 | 7 | 8 | 9 | | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | | | | | | 15 | | | | | 16 | | | |
| 17 | | | | | | 18 | | | | | 19 | | | |
| 20 | | | | | | 21 | | | 22 | 23 | | | | |
| | | | 24 | 25 | | | | 26 | | | | | | |
| 27 | 28 | 29 | | | | | | 30 | | | | | | |
| 31 | | | | | | 32 | | | | | 33 | 34 | 35 | |
| 36 | | | | | | 37 | | | | | 38 | | | |
| 39 | | | | | 40 | | | | | | 41 | | | |
| | | | 42 | 43 | | | | | | 44 | | | | |
| 45 | 46 | | | | | | | 47 | | | | | | |
| 48 | | | | | | | | 49 | | | 50 | 51 | 52 | 53 |
| 54 | | | | | | 55 | 56 | | | | 57 | | | |
| 58 | | | | | | 59 | | | | | 60 | | | |
| 61 | | | | | | 62 | | | | | 63 | | | |

By Gerald R. Ferguson

9/18/00

Your Birthday

Monday, Sept. 18, 2000

Numerous exciting events could be in the offing for you in the year ahead, and this is not likely to be a run-of-the-mill cycle for you. Fortunately, most events will turn out to be quite beneficial.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Make improving your monetary position your primary focus today, because your financial prospects look better than ever. A good idea you come up with may be a real humdinger for success. Major changes are ahead for Virgo in the coming year.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) Although you might not seek it out, people with whom you have a good rapport socially may step forward today and be of more help than usual to you.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) This might be one of those days when it is wiser to seek out an indirect route to achieve an important aim of yours. A little hint well placed here or there could do the trick.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Progress belongs to the bold pioneer today, so take this opportune time to launch that new project or endeavor you're eager to inaugurate. Even the unique or bazaar can succeed.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) Don't be intimidated by situations today that deal with larger numbers than those to which you're accustomed. A happy surprise might be in store for you.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) You're in a favorable cycle at this time to initiate ideas or methods you believe could make life easier for those involved. Sound them out today with the powers that be.

PISCES (Feb. 20-March 20) Give into your noble inclinations today of doing for those you love. Strangely, this concern you show for others will have a way of turning about, with you receiving more than you gave.

ARIES (March 21-April 19) Owing to the support and cooperative spirit of your friends, your possibilities for achieving your aims are substantially enhanced today. Lucky you to have such good pals.

TAURUS (April 20-May 20) What starts out as possible trouble could, in reality, be the very thing that creates a propitious opportunity for you today. Let events have their own way.

GEMINI (May 21-June 20) With the proper attitude today, there aren't too many obstacles that can block your forward motion. Stay optimistic and positive, and everything you touch will go smoothly for you.

CANCER (June 21-July 22) Even though your methods or procedures might be a bit unorthodox and be challenged by others today, they should produce the types of end results you desire. Stick to your guns.

LEO (July 23-Aug. 22) Although you might not be the one who originates a new kind of idea or concept today, it will be you who instinctively knows how to use it to the best advantage. Show your stuff.

Bury Nina Rowell

Relatives and friends in the area learned with deep regret of the death of a former Bury boy, Howard Kirkpatrick, in a hospital in London, England on August 23, 2000. He had been hospitalized approximately a month following surgery.

Howard was born in Cookshire, on May 23, 1918, the second son of the late Archie Kirkpatrick and his wife, the late Winnifred Lebourveau. When a young lad his family moved to a farm in Newport Township, near Bury, where he grew to manhood and attended Bury High School.

Following the outbreak of the Second World War, he enlisted in the Canadian Army. While serving in England, he met his bride, Molly Bridges, whom he married on December 14, 1946, returning to England where they made their home. Howard and Molly had made several trips back to visit family and friends in Canada.

Besides his parents, he was predeceased by brothers, Gordon, Emerson and baby Nelson. Left to mourn his passing is his wife and son, Nicholas and grandchildren in England, his only sister, Beryl Bennett and his younger brother, Austin, many nieces, nephews, relatives and friends.

Kinnear's Mills

Mrs. L. Allan
424-3252

Kenneth and Linda Allan and children enjoyed a day at Quebec City visiting points of interest. They spent sometime in the Sherbrooke area and were supper guest of Don, Linda and Lynn Rothney at Cookshire. Kenneth and Linda enjoyed "Communicating Doors," at the Piggery Theatre.

Huguette and Robert Blais of Leeds were evening callers at the Nugent home.

Dale and Helene Nugent, Fabienne, Sarah, Bernard and Felix enjoyed the Highland Games held in Verdun. They were joined there by Donald and Marlene Nugent of Pointe Claire.

John and Sheila Allan and Joy Nugent attended the funeral service for the late Clifford McHarg in Stanstead. Clifford, who was in his 98th year, had lived in this area with his father James and brother Archie. He had worked for the Shawinigan Light and Power Co. in East Broughton and Rapide Blanc until his retirement when he moved to Stanstead with his late wife Alice Hazelton and daughter Linda.

Rachel and Jason MacRae of Cookshire, spent a vacation with their grandparents Helen and Eric and uncle Lynn.

Friends in this area were saddened to learn of the death of Miss Elsie Grady. Elsie was born at Kinnear's Mills and spent all of her years in this community, with the last years spent at Pavillon St-Joseph, Thetford Mines. She was laid to rest at Riverside Memorial Cemetery.

Joy Nugent accompanied John and Sheila Allan to Montreal where she spent a few days with Lloyd, Catherine and David Thompson of Montreal West. Donald, Marlene and Pamela Nugent of Pointe Claire. She thoroughly enjoyed a car tour of Macdonald College Campus, on to Hudson by the old road along the Ottawa River, and treated to supper in an old 18th century farm home which is now a restaurant.

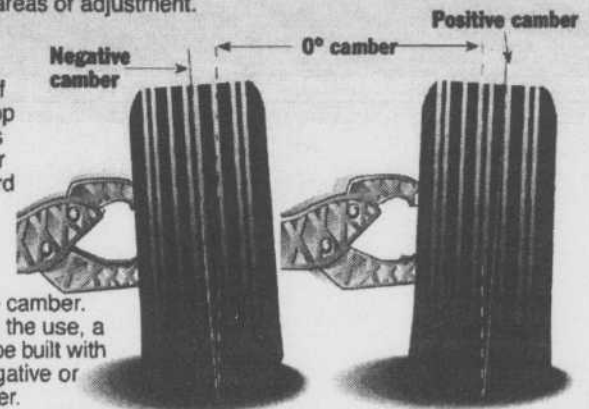
AUTOGRAPH

What's an alignment?

A wheel alignment involves adjusting three different aspects of your suspension's geometry. If any of the aspects is out of tune from the manufacturer's specifications — either from parts wear or hard use — this can lead to premature tire wear and poor handling. The following are the three areas of adjustment.

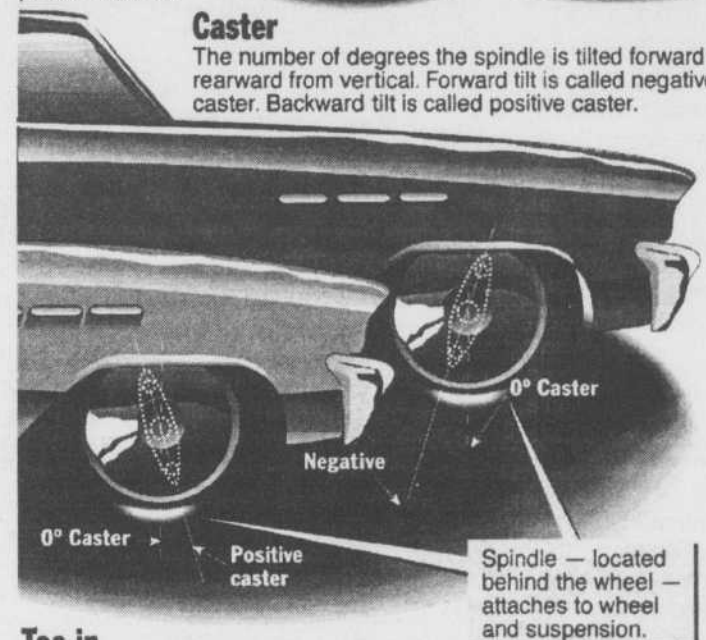
Camber

The number of degrees the top of the wheel is tilted inward or outward. Inward tilt is called negative camber, while outward tilt is called positive camber. Depending on the use, a vehicle might be built with intentional negative or positive camber.



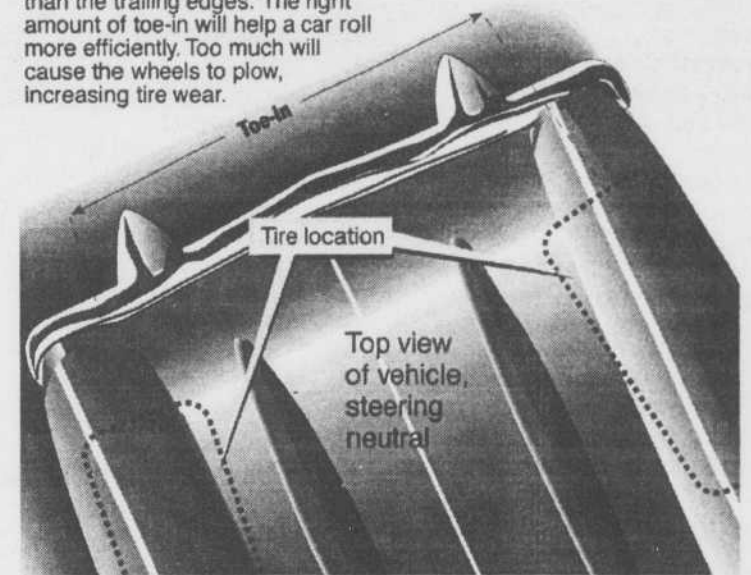
Caster

The number of degrees the spindle is tilted forward or rearward from vertical. Forward tilt is called negative caster. Backward tilt is called positive caster.



Toe-in

The distance, in inches, the leading edge of the front tires are closer than the trailing edges. The right amount of toe-in will help a car roll more efficiently. Too much will cause the wheels to plow, increasing tire wear.



COPYRIGHT WHEELBASE COMMUNICATIONS



TRAIL BUSTER M/S
Light Truck Tire



ULTRA GRIP
Directional



CONCORD TR
Durable Mud & Snow

GOODYEAR
SELECT

570 Wellington St. S.
(819) 346-5283

SHERBROOKE

2025 King St. W.
(819) 569-9288